

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印
號五十三百九十七萬二第
號二四三第路軒軒港香，址地
七五一八七五七，機總話電
第五幣港幣零 半張三紙出日今
印系司公限有務印利有港香

中國銀行與美萊曼兄弟公司協議 中美開展金融等合作

聯合調查市場商品美向中方提供諮詢

【本報訊】中國銀行與美萊曼兄弟公司（美萊曼兄弟公司）已達成協議，雙方將在金融、貿易及其他方面展開合作。根據協議，美萊曼兄弟公司將向中國銀行提供有關美國市場商品、價格及貿易趨勢的諮詢，並協助中國銀行進行市場調查。此外，雙方還將就金融、貿易及其他方面展開合作，包括提供技術援助、培訓及諮詢服務等。

中國參加國際合作 聯合預防颶風災害

中國國內防颶風試驗中心已成立

【本報訊】中國參加國際合作聯合預防颶風災害試驗中心已正式成立。該中心是由中國氣象局、中國科學院及國際合作聯合會共同組成的。中心的主要任務是進行防颶風試驗，包括收集資料、分析數據、制定防颶風計劃及進行防颶風訓練等。中心還將與國際合作聯合會及其他有關機構進行合作，共同預防颶風災害。

輪貨噸千五萬兩 艘一成造又海上

成造月半個須只「號海寧」

【本報訊】中國船舶工業公司（中船公司）已開始建造兩艘五千噸貨輪。這兩艘貨輪分別名為「海寧」及「海寧」，預計將於明年上半年完工。中船公司表示，這兩艘貨輪的建造將有助於提高中國船舶工業的生產能力，並為中國船舶工業的發展做出貢獻。

歡迎蘇州京劇團來港演出 竭誠推介京劇奇材胡芝風

【本報訊】蘇州京劇團將於近期來港演出。該團是中國著名的京劇團體之一，曾多次來港演出，深受觀眾喜愛。此次來港演出的劇目包括《紅鬃烈馬》、《四郎探母》等。此外，該團還將向香港觀眾介紹京劇奇材胡芝風。胡芝風是蘇州京劇團的著名演員，曾多次在國際舞台上演出，深受觀眾好評。

大華國貨公司
電話：5-241051

中國國貨公司
總公司：5-7908321
分公司：5-770222
九分：3-935905

華豐國貨公司
電話：5-628271

辦理各款國內線路電視機 香港買單 國內取貨

電視機牌名：日立 樂聲 飛利浦 聲寶
彩色、黑白均備、尺碼齊全、試機交貨、免費維修一年。
取貨地點：
廣州：環市路友誼商店 上海：中山東一路友誼商店 北京：宣武門西大街國華商場
福州、廈門、泉州（華僑大廈）

港澳同胞或海外華僑回國探親、旅遊，贈送電視機給國內親友，請到上列三家公司買單，本人持單經海關完稅蓋章後可到指定地點取貨。

通知

為爭取在港中國醫生行醫合法化。
鑒定
於一九八一年八月十六日（星期日）下午四點正，在九龍窩打老道安樂堂（廣華醫院對面）召開在港中國醫生全體大會（閉門會議）。敬希準時出席並互相通知。

非英聯邦醫科畢業生協會
中國醫科畢業生協會聯合委員會
中國醫務工作者學會

伊諾珍珠末

選用名聞世界的中國南海珍珠製成，醫家一致推崇。

國貨公司、藥行有售
批發轉口、歡迎洽談
總經理：國軒貿易有限公司
電話：3-845579 3-884680 3-841641

設廠投資大喜訊！新蒲崗工廠地王分層出售

九龍新蒲崗雙喜街7號

業豐工業大廈

新型廠房 設計先進 四正實用 設備完善

面積由274呎至全層4,908呎
每間只售十四萬餘元起

地下單位樓底特高 面積由1,119呎至2,643呎
每呎僅售一千五百元起

特價八五折5%首期 十二年分期付款

地盤設有樓宇模型 供選購時參考

恒基兆業

地盤電話：3-202627（假日照常）

（八）

（一）

（二）

（三）

（四）

（五）

（六）

（七）

（八）

（九）

（十）

（十一）

（十二）

（十三）

（十四）

（十五）

（十六）

（十七）

（十八）

（十九）

（二十）

（二十一）

（二十二）

（二十三）

（二十四）

（二十五）

（二十六）

（二十七）

（二十八）

（二十九）

（三十）

（三十一）

（三十二）

（三十三）

（三十四）

（三十五）

（三十六）

（三十七）

（三十八）

（三十九）

（四十）

（四十一）

（四十二）

（四十三）

（四十四）

（四十五）

（四十六）

（四十七）

（四十八）

（四十九）

（五十）

（五十一）

（五十二）

（五十三）

（五十四）

（五十五）

（五十六）

（五十七）

（五十八）

（五十九）

（六十）

（六十一）

（六十二）

（六十三）

（六十四）

（六十五）

（六十六）

（六十七）

（六十八）

（六十九）

（七十）

（七十一）

（七十二）

（七十三）

（七十四）

（七十五）

（七十六）

（七十七）

（七十八）

（七十九）

（八十）

（八十一）

（八十二）

（八十三）

（八十四）

（八十五）

（八十六）

（八十七）

（八十八）

（八十九）

（九十）

（九十一）

（九十二）

（九十三）

（九十四）

（九十五）

（九十六）

（九十七）

（九十八）

（九十九）

（一百）

三艘法製伊朗魚雷艇

遭反霍梅尼派系騎劫

【法新社巴黎十四日電】一項以巴黎為基地的伊朗反對派組織「自由力量」組織，宣佈對三艘由法國製造、正由波斯灣駛往德黑蘭的伊朗魚雷艇，發動騎劫行動。該組織發言人表示，這三艘魚雷艇是法國在過去幾年中，向伊朗政府出售的。該組織認為，這三艘魚雷艇的出售，是法國政府對伊朗政府的一種支持，因此決定發動騎劫行動。該組織發言人表示，這三艘魚雷艇將在波斯灣被騎劫，並被帶往德黑蘭。該組織發言人表示，這三艘魚雷艇將在波斯灣被騎劫，並被帶往德黑蘭。該組織發言人表示，這三艘魚雷艇將在波斯灣被騎劫，並被帶往德黑蘭。

耶曼尼談統一油價

沙特油產將告減縮

【路透社巴格達十四日電】伊拉克政府發言人表示，伊拉克政府將在下周開始，將伊拉克境內的油價統一。發言人表示，這將是伊拉克政府自一九八〇年以來，第一次將境內的油價統一。發言人表示，這將是伊拉克政府自一九八〇年以來，第一次將境內的油價統一。發言人表示，這將是伊拉克政府自一九八〇年以來，第一次將境內的油價統一。

紐約日報昨宣布

解僱員工三百名

【美聯社紐約十四日電】紐約時報公司宣佈，將在下周開始，解僱該公司境內的三百名員工。該公司發言人表示，這三百名員工將被解僱，因為該公司需要減少開支。該公司發言人表示，這三百名員工將被解僱，因為該公司需要減少開支。該公司發言人表示，這三百名員工將被解僱，因為該公司需要減少開支。

美國人生活面對三關

稅務高 福利減少 物價漲

【美聯社華盛頓十四日電】美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

福建政協舉行茶話會

熱烈歡迎黃植誠歸來

【本報訊】福建省人民政治協會議，於昨日舉行茶話會，熱烈歡迎黃植誠先生歸來。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。

英允許美B2機

駐迪戈加西亞島

【路透社倫敦十四日電】英國政府宣佈，將允許美國B2隱形轟炸機，駐紮在迪戈加西亞島。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

美國人生活面對三關

稅務高 福利減少 物價漲

【美聯社華盛頓十四日電】美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

福建政協舉行茶話會

熱烈歡迎黃植誠歸來

【本報訊】福建省人民政治協會議，於昨日舉行茶話會，熱烈歡迎黃植誠先生歸來。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。

英允許美B2機

駐迪戈加西亞島

【路透社倫敦十四日電】英國政府宣佈，將允許美國B2隱形轟炸機，駐紮在迪戈加西亞島。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

美國人生活面對三關

稅務高 福利減少 物價漲

【美聯社華盛頓十四日電】美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

福建政協舉行茶話會

熱烈歡迎黃植誠歸來

【本報訊】福建省人民政治協會議，於昨日舉行茶話會，熱烈歡迎黃植誠先生歸來。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。

英允許美B2機

駐迪戈加西亞島

【路透社倫敦十四日電】英國政府宣佈，將允許美國B2隱形轟炸機，駐紮在迪戈加西亞島。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。英國政府發言人表示，這將是美國B2隱形轟炸機第一次在英國境內駐紮。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

美國人生活面對三關

稅務高 福利減少 物價漲

【美聯社華盛頓十四日電】美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。美國人生活面對三關：稅務高、福利減少、物價漲。

波共首腦卡尼亞等

昨飛蘇聯舉行會談

【路透社莫斯科十四日電】波蘭共產黨首腦卡尼亞等，於昨日飛往蘇聯，與蘇聯領導人舉行會談。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。卡尼亞等表示，他們將與蘇聯領導人討論波蘭的經濟問題。

親利比亞團體聲言

要謀殺美總統里根

【路透社利比亞十四日電】利比亞的一個親利比亞團體，聲言要謀殺美國總統里根。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。該團體發言人表示，他們將在里根訪問利比亞時，對里根發動襲擊。

福建政協舉行茶話會

熱烈歡迎黃植誠歸來

【本報訊】福建省人民政治協會議，於昨日舉行茶話會，熱烈歡迎黃植誠先生歸來。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。黃植誠先生表示，他非常感謝福建省人民政治協會議的熱情接待。

福建政協舉行茶話會

熱烈歡迎黃植誠歸來

黃植誠說和平統一祖國是順應民心事業

福州各界青年代表

與黃植誠一起聯歡

王昇繼女特地趕往參加

【本報訊】福州各界青年代表，於八月十四日晚，在福州青年會舉行聯歡會，熱烈歡迎黃植誠先生歸來。黃先生於晚間八時許抵達福州，隨即受到各界青年代表的熱烈歡迎。黃先生表示，此次能回國，實是順應民心事業，對和平統一祖國充滿信心。聯歡會中，各界青年代表紛紛致詞，表達對黃先生歸國的熱烈歡迎，並希望黃先生能繼續為祖國的和平與統一貢獻力量。晚間氣氛熱烈，充滿了團結與友誼的氣息。



黃植誠與各界青年代表聯歡

黃植誠談駕駛機起義

稱一人做事一人當

台灣不應因此迫害其親屬同行

【本報訊】黃植誠先生於八月十四日晚，在福州青年會舉行聯歡會時，曾就其駕駛飛機起義一事發表談話。黃先生表示，此次起義，實是為了解放祖國，實現和平統一，絕無他意。他強調，一人做事一人當，絕不連累他人。他呼籲台灣當局應正視事實，不應因此迫害其親屬同行，應以和平方式解決問題。黃先生的談話引起在場人士的廣泛關注，大家紛紛表示支持黃先生的立場，並希望台灣當局能早日回到和平的軌道。

訪問東盟三國成功歸來

趙紫陽一行抵廣州

【本報訊】中國副總理趙紫陽一行，於八月十四日晚，由北京抵廣州。趙副總理此行訪問東盟三國，圓滿達成任務，現已返回廣州。據悉，趙副總理在訪問期間，與東盟各國領導人進行了廣泛的接觸和深入的交流，就加強中東友好合作關係達成多項共識。趙副總理對此次訪問的成功表示滿意，並表示將繼續為促進中東友好合作關係而努力。



趙紫陽一行抵廣州

北京重要文章強調指出

個人崇拜必須杜絕

【本報訊】北京重要文章強調指出，個人崇拜必須杜絕。文章指出，個人崇拜是封建專制制度的產物，與社會主義制度格格不入。文章呼籲全黨全國人民，要正視這個問題，嚴肅對待，絕不允許個人崇拜現象的滋長和蔓延。文章強調，黨和人民需要的是集體領導，是民主集中制，而不是個人的獨裁。文章呼籲黨員幹部要自重、自省、自警、自勵，要接受人民的監督，要為人民服務，不要搞個人崇拜。

中國政策兩大改變

對外開放對內放寬

【本報訊】中國政策兩大改變，對外開放對內放寬。文章指出，中國政府將進一步擴大對外開放，吸引外資，引進先進技術和管理經驗，促進經濟發展。同時，中國政府也將進一步放寬對內政策，減輕農民負擔，提高農民收入，促進農村經濟發展。文章強調，中國政府將堅持改革開放的基本國策，不斷深化改革，擴大開放，為實現中華民族的偉大復興而努力。

美名音樂家齊佩爾

今日自港來港返美

【本報訊】著名音樂家齊佩爾，於今日由香港返回美國。齊佩爾先生此次來港，是應邀參加某項音樂活動，現已圓滿結束。齊佩爾先生表示，此次來港，感到非常榮幸，並對香港的文化藝術事業表示讚賞。他將繼續在美國從事音樂創作和演出，為推廣中國音樂事業而努力。

錢國勳何時能回鄉

【本報訊】錢國勳先生何時能回鄉，目前尚無定論。據悉，錢先生目前正在海外從事某項研究工作，預計將在近期內返回祖國。錢先生表示，他非常想念家鄉，並希望早日能回鄉探望親友。他將繼續在海外努力工作，為祖國的建設貢獻力量。

中日醫院施工換文

【本報訊】中日醫院施工換文，目前進展順利。據悉，中日醫院的建設工作正在積極進行中，預計將在近期內完工。中日醫院的建成，將為當地的醫療事業做出重要貢獻。中日兩國政府對該項合作表示滿意，並希望該項合作能成為兩國友好關係的典範。

吳宏文回廣州探親

【本報訊】吳宏文先生回廣州探親，現已返回廣州。吳先生此次來港，是應邀參加某項活動，現已圓滿結束。吳先生表示，此次來港，感到非常榮幸，並對香港的文化藝術事業表示讚賞。他將繼續在廣州從事某項研究工作，為祖國的建設貢獻力量。

下助協局安公州廣在

胞同澳港僑華名廿

人親年多散失獲尋

【本報訊】廣安局協助下，在廣州、澳門、香港等地，尋獲失散多年的親人二十餘人。據悉，廣安局在接到報案後，立即展開調查，並通過多種途徑，最終尋獲了這些失散多年的親人。這些親人表示，他們對能與家人團聚感到非常欣慰，並感謝廣安局的辛勤工作和無私幫助。廣安局表示，將繼續為廣大市民提供優質服務，為維護社會治安做出貢獻。

吳宏文回廣州探親

穗政協茶會表歡迎

【本報訊】吳宏文先生回廣州探親，現已返回廣州。穗政協茶會表歡迎。據悉，穗政協在吳先生返回廣州後，立即舉行茶會，對吳先生的歸國表示熱烈歡迎。茶會中，各界人士紛紛致詞，表達對吳先生歸國的熱烈歡迎，並希望吳先生能繼續為祖國的和平與統一貢獻力量。吳先生表示，此次能回國，實是順應民心事業，對和平統一祖國充滿信心。

車列線海上京北

箱車新式躺可採

【本報訊】北京上海線列車，現已採用新式躺箱車。據悉，新式躺箱車的採用，將進一步提高列車的舒適性和安全性，為廣大乘客提供更好的服務。北京上海線列車是中國最繁忙的鐵路線之一，新式躺箱車的採用，將有助於緩解該線路長期以來的擁堵問題，提高運輸效率。鐵路部門表示，將繼續加大對鐵路設施的投入，不斷提高鐵路運輸水平，為廣大市民提供優質服務。

人骨堆中尋獲的底片

五條人命換來的鏡頭

【本報訊】在尋獲的底片中，發現了五條人命的鏡頭。據悉，這些底片是在某處發現的，上面記錄了五條人命的慘劇。有關部門已對該起事件展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該起事件的線索，請立即與警方聯繫。

新疆奇趣

【本報訊】新疆奇趣，展現了新疆獨特的風土人情。據悉，新疆是一個擁有豐富自然資源和獨特文化遺產的地區。新疆的奇趣，不僅在於其壯麗的自然風光，更在於其獨特的民族文化和風土人情。新疆的奇趣，吸引了越來越多的遊客前來旅遊，也為新疆的經濟發展注入了新的活力。新疆政府表示，將繼續加大對新疆旅遊業的開發力度，為廣大遊客提供更好的旅遊體驗。

人食人

【本報訊】人食人，這是一個令人毛骨悚然的現象。據悉，在某些地區，由於飢餓和戰爭等原因，出現了人食人的現象。這是一個嚴重的社會問題，需要引起社會的廣泛關注。有關部門已對該現象展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該現象的線索，請立即與警方聯繫。

炸爆廳餐一

【本報訊】一餐廳發生爆炸，造成多人受傷。據悉，該餐廳位於某處，於昨日發生爆炸。爆炸發生時，餐廳內有多人正在用餐，結果造成多人受傷。有關部門已對該起事件展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該起事件的線索，請立即與警方聯繫。

新疆奇趣

新疆奇趣，展現了新疆獨特的風土人情。新疆的奇趣，不僅在於其壯麗的自然風光，更在於其獨特的民族文化和風土人情。新疆的奇趣，吸引了越來越多的遊客前來旅遊，也為新疆的經濟發展注入了新的活力。新疆政府表示，將繼續加大對新疆旅遊業的開發力度，為廣大遊客提供更好的旅遊體驗。

人食人

人食人，這是一個令人毛骨悚然的現象。據悉，在某些地區，由於飢餓和戰爭等原因，出現了人食人的現象。這是一個嚴重的社會問題，需要引起社會的廣泛關注。有關部門已對該現象展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該現象的線索，請立即與警方聯繫。

人食人

人食人，這是一個令人毛骨悚然的現象。據悉，在某些地區，由於飢餓和戰爭等原因，出現了人食人的現象。這是一個嚴重的社會問題，需要引起社會的廣泛關注。有關部門已對該現象展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該現象的線索，請立即與警方聯繫。

炸爆廳餐一

一餐廳發生爆炸，造成多人受傷。據悉，該餐廳位於某處，於昨日發生爆炸。爆炸發生時，餐廳內有多人正在用餐，結果造成多人受傷。有關部門已對該起事件展開調查，並呼籲公眾提供線索。警方表示，將全力追緝兇手，為受害者伸張正義。警方呼籲公眾，如果知道任何有關該起事件的線索，請立即與警方聯繫。

涉嫌利用行李過磅收費作弊 機場貪污集團被破獲

【本報訊】涉嫌利用行李過磅收費作弊，機場貪污集團被破獲。據悉，該集團成員利用其在機場的工作之便，勾結過磅員，在旅客行李中夾帶私貨，並通過非法手段將私貨運出機場，從而牟取暴利。目前，有關部門已將該集團成員全部抓獲，並追回部分損失。

【本報訊】涉嫌利用行李過磅收費作弊，機場貪污集團被破獲。據悉，該集團成員利用其在機場的工作之便，勾結過磅員，在旅客行李中夾帶私貨，並通過非法手段將私貨運出機場，從而牟取暴利。目前，有關部門已將該集團成員全部抓獲，並追回部分損失。

中巴股票上午剛復市 下午即被證監處停牌

原因是史諾柏購百萬股後宣佈提高收購價

【本報訊】令人矚目的中巴股票，昨（廿四）日在港交所開市，但僅交易了兩小時，下午即被證監處停牌。據悉，原因是史諾柏在開市前宣佈，將以每股一百元收購中巴股票一百萬股，並將收購價提高至每股一百一十元。此舉引發了市場對中巴股票價格的劇烈波動，證監處為維護市場秩序，決定予以停牌。

蘇州京劇團《李慧娘》 昨晚首演獲觀眾激賞

胡芝蘭博得滿堂掌聲 其他演員亦獲力贊

【本報訊】蘇州京劇團的《李慧娘》昨晚在港首演，獲得觀眾的熱烈歡迎和激賞。胡芝蘭飾演的李慧娘，唱腔優美，表演細膩，博得滿堂掌聲。其他演員的演出也獲得了觀眾的認可和讚揚。此次演出，不僅展示了蘇州京劇的藝術魅力，也為港台的觀眾帶來了精彩的視覺享受。

毒井案兩家孤寡境況淒涼 讀者紛紛伸同情手 捐款一天兩萬餘

【本報訊】「毒井案」兩家孤寡境況淒涼，讀者紛紛伸同情手，捐款一天兩萬餘。據悉，這兩家孤寡因受「毒井案」影響，生活陷入困境。本報在報導此事後，引發了社會各界的廣泛關注，眾多讀者紛紛慷慨解囊，為他們籌集善款。目前，捐款總額已達兩萬餘元，將用於幫助這兩家孤寡改善生活。

顏氏家族與史諾柏 似在收購戰中穩勝

只需再買九十萬股即可獲得過半數股權

【本報訊】顏氏家族與史諾柏在收購戰中，似已穩勝。據悉，顏氏家族目前持有中巴股票約百分之五十的股權，只需再買九十萬股即可獲得過半數股權。史諾柏方面則表示，他們將繼續觀察局勢發展，並尋求其他收購機會。目前，雙方在市場上的競爭依然激烈，但顏氏家族的優勢已日益明顯。

配合內地額外供水 木湖建第三抽水站

工程將於下月開工 需時三年完成

【本報訊】為配合內地額外供水，木湖將興建第三抽水站。該工程預計將於下月開工，並需時三年完成。據悉，該抽水站的建成將顯著提高木湖的供水能力，為周邊地區提供更多的生活用水。目前，有關部門已開始進行工程的前期準備工作，包括土地徵收和設計方案確定等。

毒井案少年死者 昨已下葬和合石

【本報訊】「毒井案」中不幸遇害的少年，昨日已下葬於和合石。據悉，該少年在「毒井案」中不幸中毒身亡，引起了社會的廣泛關注。昨日，有關部門在和合石舉行了隆重的安葬儀式，並對該少年的家人進行了慰問。目前，警方仍在對「毒井案」進行深入調查，以查明事故原因並追究相關責任。

涉嫌利用行李過磅收費作弊 機場貪污集團被破獲

【本報訊】涉嫌利用行李過磅收費作弊，機場貪污集團被破獲。據悉，該集團成員利用其在機場的工作之便，勾結過磅員，在旅客行李中夾帶私貨，並通過非法手段將私貨運出機場，從而牟取暴利。目前，有關部門已將該集團成員全部抓獲，並追回部分損失。

涉嫌利用行李過磅收費作弊 機場貪污集團被破獲

【本報訊】涉嫌利用行李過磅收費作弊，機場貪污集團被破獲。據悉，該集團成員利用其在機場的工作之便，勾結過磅員，在旅客行李中夾帶私貨，並通過非法手段將私貨運出機場，從而牟取暴利。目前，有關部門已將該集團成員全部抓獲，並追回部分損失。

涉嫌利用行李過磅收費作弊 機場貪污集團被破獲

【本報訊】涉嫌利用行李過磅收費作弊，機場貪污集團被破獲。據悉，該集團成員利用其在機場的工作之便，勾結過磅員，在旅客行李中夾帶私貨，並通過非法手段將私貨運出機場，從而牟取暴利。目前，有關部門已將該集團成員全部抓獲，並追回部分損失。

古方名藥 用料最正 療效特高

大活絡丹

此藥專治風濕骨痛、跌打損傷、腰酸背痛等症，具有活血通絡、止痛消腫之功效。凡患上述各症者，服之立見奇效。

再造丸

此藥專治中風後遺症、半身不遂、言語不清等症，具有補氣養血、強筋壯骨之功效。凡患上述各症者，服之必能康復。

各國貨公司及藥行有售

經銷處：康年藥材有限公司
電話：5-489253-4, 5-489402

中國廣州中藥聯合製藥廠監製廣州

屋邨住客出租單位 被房委會取消資格

【本報訊】屋邨住客出租單位，被房委會取消資格。據悉，房委會認為，屋邨住客出租單位存在諸多問題，如租金低廉、環境衛生差等，不符合房委會的相關規定。因此，房委會決定取消該類單位的出租資格，以維護房屋市場的公平和秩序。

十五歲少年 被兇徒刺死

【本報訊】一名十五歲少年，昨日被兇徒刺死。據悉，該少年在街上行走時，突然遭到一名兇徒的襲擊，兇徒手持利刃，連刺數刀，致其傷勢過重，送醫後不治身亡。目前，警方已展開調查，並對兇徒進行追捕。

地鐵首批顏色車票 已定明日推出應用

【本報訊】地鐵首批顏色車票，已定明日推出應用。據悉，該批車票將以多種顏色為主題，設計精美，方便乘客辨識。目前，地鐵公司已開始在各大車站進行宣傳，並歡迎乘客踴躍購買。

港客使用假金牛 在澳門賭場被扣

【本報訊】港客使用假金牛，在澳門賭場被扣。據悉，該名港客在澳門某賭場使用假金牛進行賭博，被賭場保安發現後，立即將其抓獲。目前，該港客已被警方帶回香港，並面臨相關法律的制裁。

兩入藏冒牌牛仔褲 被拘一萬五千元

【本報訊】兩入藏冒牌牛仔褲，被拘一萬五千元。據悉，兩名男子因藏匿大量冒牌牛仔褲，被警方查獲。目前，該兩名男子已被警方帶回警局，並面臨相關法律的制裁。



「麗的」要努力搞戲 阿帆

「麗的」最近拍了一部新戲，叫「麗的」，這是一部很有名的戲，但「麗的」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，「麗的」應該努力搞戲，讓觀眾知道它的真正價值。

許冠文將籌劃新戲

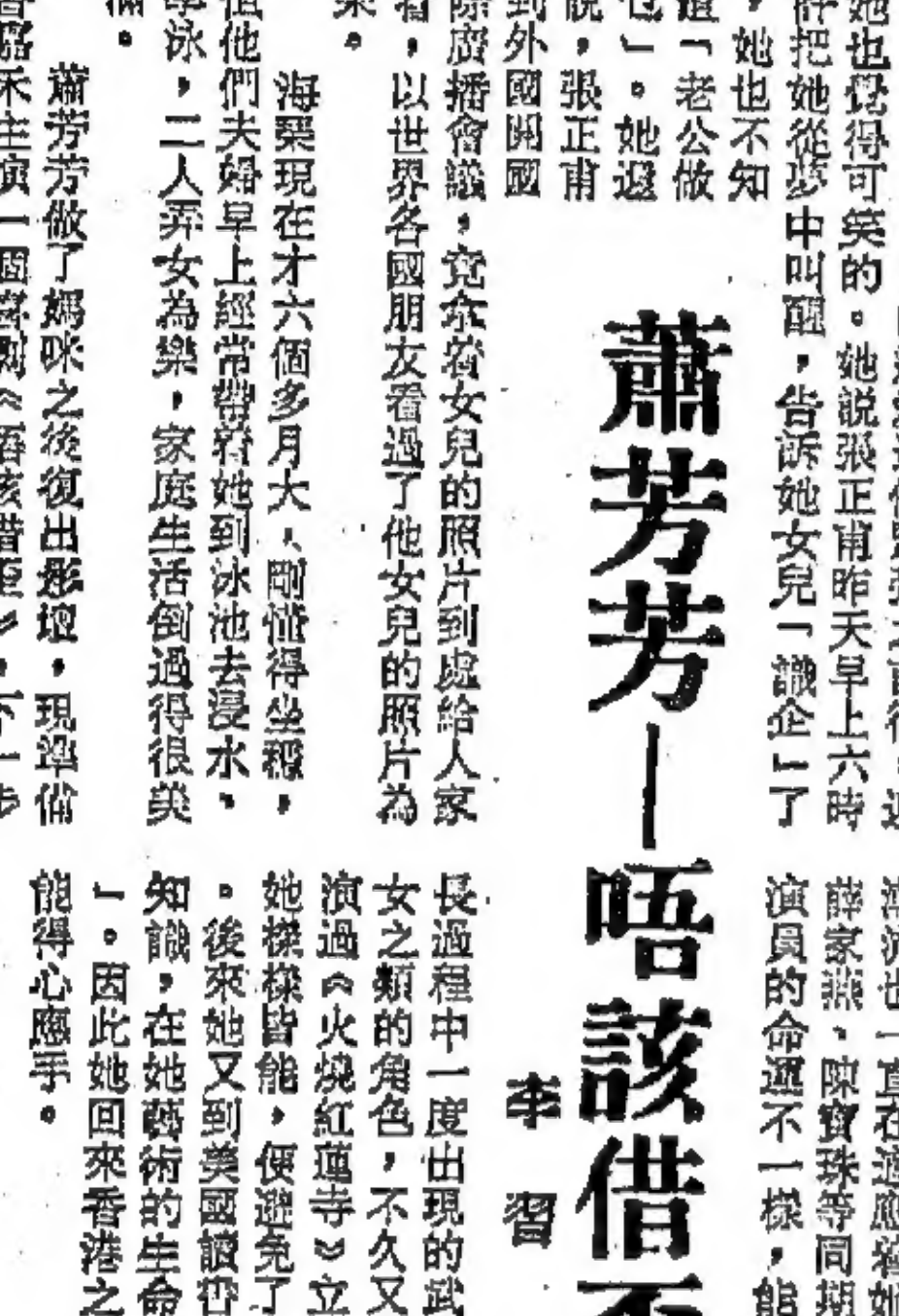
許冠文最近完成了一部新戲，叫「許冠文」，這是一部很有名的戲，但「許冠文」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，許冠文應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

旅行美國東南亞歸來

許冠文最近完成了一部新戲，叫「許冠文」，這是一部很有名的戲，但「許冠文」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，許冠文應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

蕭芳芳「唔該借歪」

蕭芳芳最近完成了一部新戲，叫「唔該借歪」，這是一部很有名的戲，但「唔該借歪」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，蕭芳芳應該努力搞戲，讓觀眾知道她的真正價值。



蕭芳芳「唔該借歪」

蕭芳芳最近完成了一部新戲，叫「唔該借歪」，這是一部很有名的戲，但「唔該借歪」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，蕭芳芳應該努力搞戲，讓觀眾知道她的真正價值。

劉志榮兄弟攜手

劉志榮最近完成了一部新戲，叫「劉志榮」，這是一部很有名的戲，但「劉志榮」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，劉志榮應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

林祥雄昨天獲獎

林祥雄最近完成了一部新戲，叫「林祥雄」，這是一部很有名的戲，但「林祥雄」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，林祥雄應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。



脫穎而出的蔡美約

蔡美約最近完成了一部新戲，叫「蔡美約」，這是一部很有名的戲，但「蔡美約」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，蔡美約應該努力搞戲，讓觀眾知道她的真正價值。

技巧有率視收台兩

蔡美約最近完成了一部新戲，叫「蔡美約」，這是一部很有名的戲，但「蔡美約」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，蔡美約應該努力搞戲，讓觀眾知道她的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。



谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。



谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

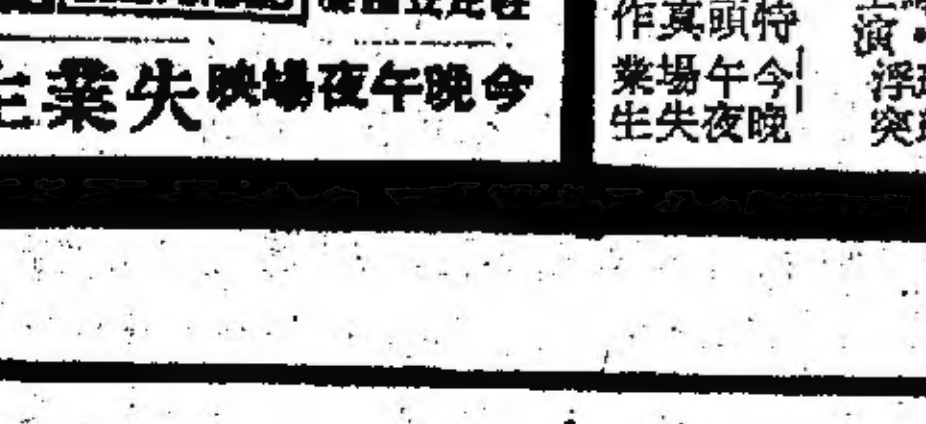
谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。



谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

谷村新司做DJ

谷村新司最近完成了一部新戲，叫「谷村新司」，這是一部很有名的戲，但「谷村新司」卻不是一個好名字，因為它太普通了，而且也太容易被人誤會了。所以，谷村新司應該努力搞戲，讓觀眾知道他的真正價值。

港九影院聯合廣告

都京	華大	華南	華北	華東	華西	華中	華南	華北	華東	華西	華中
影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院
影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院	影戲院

招華牌水泥

一等熟料，65%純熟料
有意請電：5-495505
華林水泥有限公司

遺失聲明

本人遺失身分證一張，號碼為123456，特此聲明作廢。
張三 啟

遺失聲明

本人遺失私章一枚，特此聲明作廢。
李四 啟

遺失聲明

本人遺失印章一枚，特此聲明作廢。
王五 啟

署理銀行業監理專員透露

港銀行海外分行

銀行業人士形容「近日」的資金多到難以想像，有「金銀」之稱。不過，市場仍有一派「金銀」之聲。據悉，銀行業人士又稱，近日拆息市場有一「金銀」之聲。據悉，銀行業人士又稱，近日拆息市場有一「金銀」之聲。據悉，銀行業人士又稱，近日拆息市場有一「金銀」之聲。

世界排球大賽

男女組賽程發表

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

容軍整重排女本日

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

世界女排五傑

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

日本隊走下坡

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

挑高球新術

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

容軍整重排女本日

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

世界女排五傑

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

日本隊走下坡

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

挑高球新術

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

容軍整重排女本日

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

世界女排五傑

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

日本隊走下坡

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

挑高球新術

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

容軍整重排女本日

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

世界女排五傑

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

日本隊走下坡

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

挑高球新術

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

【本報東京電】十一月十一日在日本舉行的世界排球大賽，男女組賽程已發表。中國女隊大熱與日本演壓軸戲。

署理銀行業監理專員透露

港銀行海外分行列入受監理範圍

搜集資料擬訂法例正在進行中

【本報訊】署理銀行業監理專員麥嘉年，昨日在立法局會議後，向傳媒透露，香港銀行業監理專員，正擬定法例，將香港銀行海外分行，列入受監理範圍。麥嘉年表示，這項法例，是根據《銀行業監理條例》而擬定，其目的在於加強對香港銀行海外分行的監管，以保障存款人的利益。他指出，目前香港銀行海外分行，多由總行直接管理，缺乏本地監管，這存在著一定的風險。因此，他擬定這項法例，要求銀行海外分行，必須向本地監理專員註冊，並接受其監管。麥嘉年表示，這項法例，目前正在進行中，預計將於下月提交立法局討論。

經濟

【本報訊】昨日香港股市，在國際市場走勢影響下，呈現波動。上午開市後，恒生指數一度上升，但隨後轉為下跌，最終收市時，指數微升。市場交投量較為清淡，投資者多持觀望態度。分析人士指出，由於國際市場的不確定性，投資者對香港股市的信心有所減弱，因此市場表現較為疲軟。

利率維持不變

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，維持目前的利率水平不變。公會表示，由於目前的經濟環境，銀行公會認為，維持利率不變是最為合適的選擇。他指出，目前的利率水平，已經能夠滿足市場的需求，且能夠保障銀行的正常運作。因此，銀行公會決定，將目前的利率水平維持不變。

拆息繼續降低

【本報訊】昨日香港拆息，繼續呈現下降趨勢。據悉，目前的拆息水平，已經降至歷史低位。分析人士指出，由於市場資金充裕，且投資者對未來的經濟前景持悲觀態度，因此拆息水平不斷下降。預計未來拆息水平，仍將維持在低位運行。

先跌後升 股市又迫近千七

【本報訊】昨日香港股市，經歷了先跌後升的過程。上午開市後，股市一度下跌，但隨後在買盤的推動下，轉為上升，最終收市時，指數回升至千七附近。分析人士指出，股市的波動，主要是受到國際市場走勢的影響。預計未來股市，仍將保持波動狀態。

及普前較勢升

【本報訊】昨日香港股市，在普前較勢升的影響下，呈現上升趨勢。分析人士指出，由於普前較勢升，投資者對股市的信心有所增強，因此市場表現較為活躍。預計未來股市，仍將保持上升趨勢。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠
Tel: 5-8268333

香港股票行情 (八月十四日) (港元計)

恒生指數	1,694.75	+15.43	四會總成交	47,994萬元
道瓊斯指數	8,574.77	+106.46	道瓊斯成交	23,804萬元
金指收盤	1,435.22	+13.51	金指成交	16,302萬元
銀指收盤	1,951.66	+27.43	銀指成交	7,848萬元
金銀指數	1,522.31	+16.51	九龍會成交	40萬元

股票收市升跌

股票	收市	升跌	股票	收市	升跌
恒行	141.00	+2.00	中環	4.80	+0.075
匯豐	16.70	+0.10	嘉德	2.925	—
渣打	10.70	—	利華	1.83	—
東亞	75.50	—	利華	9.00	+0.25
永隆	113.00	—	好世界	3.65	+0.20
海外	7.20	+0.05	生華	9.00	+0.05
友邦	16.30	-0.20	生華	4.775	+0.075
友邦	4.40	+0.05	生華	6.35	+0.35
怡和	7.10	+0.20	生華	2.35	+0.05
怡和	16.60	+0.20	生華	7.10	+0.20
怡和	8.20	+0.20	生華	3.65	+0.175
新鴻基	16.30	+0.20	生華	0.66	+0.04
新鴻基	15.15	-0.20	生華	4.30	+0.025
工商	5.55	+0.10	生華	7.40	+0.05
永安	9.60	+0.60	生華	9.10	+0.85
統一	7.80	—	生華	18.20	+0.30
亞洲	8.50	—	生華	5.25	+0.05
聯合	9.65	-0.35	生華	2.20	+0.075
莊士	2.65	+0.05	生華	0.85	+0.01
和記	22.60	+0.20	生華	13.00	+0.20
和記	13.40	+0.50	生華	6.10	+0.15
和記	7.90	-0.50	生華	5.75	+0.10
怡和	21.70	+0.60	生華	2.10	-0.025
怡和	4.625	+0.10	生華	4.80	+0.175
利華	3.70	+0.10	生華	1.85	—
利華	7.20	+0.10	生華	6.30	+0.10
利華	16.40	-0.10	生華	0.95	-0.01
利華	3.05	-0.05	生華	4.30	+0.10
利華	7.65	+0.20	生華	3.50	+0.075
利華	2.35	+0.025	生華	3.60	—
利華	1.78	-0.01	生華	4.30	+0.40
利華	9.60	+0.50	生華	3.25	—
利華	20.20	-1.30	生華	4.20	+0.075
利華	70.50	-0.50	生華	1.22	+0.01
利華	8.10	+0.20	生華	1.60	-0.20
利華	3.20	+0.325	生華	1.62	+0.03
利華	5.20	+0.20	生華	0.77	-0.03
利華	4.85	+0.35	生華	6.00	+0.10
利華	39.00	+0.25	生華	2.175	+0.125
利華	9.00	—	生華	1.77	-0.03
利華	2.05	+0.05	生華	0.42	—
利華	6.00	+0.40	生華	1.60	—
利華	16.30	+2.80	生華	1.17	—
利華	3.15	+0.10	生華	0.64	+0.02
利華	7.80	+0.25	生華	3.275	+0.125
利華	3.05	—	生華	2.375	-0.025
利華	3.30	+0.15	生華	3.05	+0.10
利華	3.60	+0.075	生華	4.70	-0.10
利華	5.40	-0.10	生華	0.27	+0.005
利華	4.50	+0.05	生華	—	—
利華	4.45	+0.075	生華	—	—
利華	3.975	-0.025	生華	—	—

息派均豐南福寶

一元一者後仙五者前

【本報訊】寶南福豐公司，昨日宣佈派息。根據公告，該公司將派發每股派息一元一者後仙五者前。分析人士指出，該公司派息，主要是為了回報股東的支持。預計未來該公司，仍將保持派息政策。

提高中華汽車有限公司(「中巴」)股份收購價

每股41元

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高中華汽車有限公司(「中巴」)股份收購價。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

SNOWSPARK INVESTMENTS LIMITED (「SNOWSPARK」)

公佈

【本報訊】SNOWSPARK INVESTMENTS LIMITED，昨日公佈有關收購中華汽車有限公司(「中巴」)股份之建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高中華汽車有限公司(「中巴」)股份收購價

每股41元

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高中華汽車有限公司(「中巴」)股份收購價。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

提高收購價後之收購建議

【本報訊】資源投資有限公司，昨日宣佈提高收購價後之收購建議。根據公告，該公司將將中巴股份收購價，由每股40元提高至每股41元。分析人士指出，該公司提高收購價，主要是為了吸引更多投資者參與收購。預計未來該公司，仍將保持收購政策。

金價越二九關

升幅因美匯急漲而外圍為高

【本報訊】昨日金價，突破二九關，呈現上升趨勢。分析人士指出，金價上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來金價，仍將保持上升趨勢。

港股收市報

【本報訊】昨日香港股市收市報，恒生指數收市報1,694.75，上升15.43點。分析人士指出，股市上升，主要是受到普前較勢升的影響。預計未來股市，仍將保持上升趨勢。

美匯收市五九七

【本報訊】昨日美匯收市報，收市報五九七，上升五點。分析人士指出，美匯上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來美匯，仍將保持上升趨勢。

白銀價回漲

【本報訊】昨日白銀價，呈現回漲趨勢。分析人士指出，白銀價回漲，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來白銀價，仍將保持回漲趨勢。

美匯收市五九七

【本報訊】昨日美匯收市報，收市報五九七，上升五點。分析人士指出，美匯上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來美匯，仍將保持上升趨勢。

白銀價回漲

【本報訊】昨日白銀價，呈現回漲趨勢。分析人士指出，白銀價回漲，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來白銀價，仍將保持回漲趨勢。

美匯收市五九七

【本報訊】昨日美匯收市報，收市報五九七，上升五點。分析人士指出，美匯上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來美匯，仍將保持上升趨勢。

港銀行海外分行列入受監理範圍

【本報訊】署理銀行業監理專員麥嘉年，昨日在立法局會議後，向傳媒透露，香港銀行業監理專員，正擬定法例，將香港銀行海外分行，列入受監理範圍。麥嘉年表示，這項法例，是根據《銀行業監理條例》而擬定，其目的在於加強對香港銀行海外分行的監管，以保障存款人的利益。他指出，目前香港銀行海外分行，多由總行直接管理，缺乏本地監管，這存在著一定的風險。因此，他擬定這項法例，要求銀行海外分行，必須向本地監理專員註冊，並接受其監管。麥嘉年表示，這項法例，目前正在進行中，預計將於下月提交立法局討論。

金價越二九關

升幅因美匯急漲而外圍為高

【本報訊】昨日金價，突破二九關，呈現上升趨勢。分析人士指出，金價上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來金價，仍將保持上升趨勢。

港股收市報

【本報訊】昨日香港股市收市報，恒生指數收市報1,694.75，上升15.43點。分析人士指出，股市上升，主要是受到普前較勢升的影響。預計未來股市，仍將保持上升趨勢。

美匯收市五九七

【本報訊】昨日美匯收市報，收市報五九七，上升五點。分析人士指出，美匯上升，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來美匯，仍將保持上升趨勢。

白銀價回漲

【本報訊】昨日白銀價，呈現回漲趨勢。分析人士指出，白銀價回漲，主要是受到美匯急漲的影響。預計未來白銀價，仍將保持回漲趨勢。

九口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
ZIM CANBERRA	新加坡	8	17	公快
FRANKFURT EXPRESS	新加坡	8	17	公快
MURRAY EVERETT	新加坡	8	17	公快
BLACK WHALE	新加坡	8	17	公快
TEY KAISER	新加坡	8	17	公快
KORAN WONS SEVEN	新加坡	8	17	公快
HAI CHANG	新加坡	8	17	公快
S. OF ANDHRA PRADESH	新加坡	8	17	公快
UHENBELS	新加坡	8	17	公快
PUEBLA	新加坡	8	17	公快
TAEPIING	新加坡	8	17	公快
H.K. ACE	新加坡	8	17	公快
COLOMBO VENTURE	新加坡	8	17	公快
POTSDAM	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE JADE	新加坡	8	17	公快
GOLD MARINE	新加坡	8	17	公快
EVER LIGHT	新加坡	8	17	公快
NIPPONICA	新加坡	8	17	公快
FORMOSA CONTAINER	新加坡	8	17	公快
NETLAN	新加坡	8	17	公快
SIGMA	新加坡	8	17	公快
NORDELL	新加坡	8	17	公快
KYEN HWA No. 2	新加坡	8	17	公快
ANGEL MIGHT	新加坡	8	17	公快
JALAGADAVARI	新加坡	8	17	公快
HP DONGNAM	新加坡	8	17	公快
CENTRAL LUZON	新加坡	8	17	公快
ISLA FLOREANA	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	8	17	公快
FOO HSING	新加坡	8	17	公快
MAH I	新加坡	8	17	公快
WILLINE TARO	新加坡	8	17	公快
MEDITERRANEA	新加坡	8	17	公快
KOTA SINGAPORE	新加坡	8	17	公快
HONGKONG EXPRESS	新加坡	8	17	公快
MAERSK PINTO	新加坡	8	17	公快
ANAVISSOS	新加坡	8	17	公快
ABOTTZ CONCARRIER	新加坡	8	17	公快
KAPITAN GNEZDILOV	新加坡	8	17	公快
AND. PERMATA	新加坡	8	17	公快
NEW MAIL	新加坡	8	17	公快
LANHMA ISLAND	新加坡	8	17	公快
NEW LARK	新加坡	8	17	公快
ARIZONA SUN	新加坡	8	17	公快
YOKOHAMA MARU	新加坡	8	17	公快
SL. ENDURANCE	新加坡	8	17	公快
LANGSIANG	新加坡	8	17	公快
SIMBA	新加坡	8	17	公快
GOLDEN LAKE	新加坡	8	17	公快
ASTRA PEAK	新加坡	8	17	公快
BONNY STAR	新加坡	8	17	公快
SKY HOVER	新加坡	8	17	公快
STRAIT CONTAINER	新加坡	8	17	公快
COSMOS	新加坡	8	17	公快
KWANG TA	新加坡	8	17	公快
KING HWA	新加坡	8	17	公快
WAKAMATSU MARU	新加坡	8	17	公快
LEXA MAERSK	新加坡	8	17	公快
PRES. HOOVER	新加坡	8	17	公快
BRISTOL MARU	新加坡	8	17	公快
H.K. CONTAINER	新加坡	8	17	公快
MERCATOR	新加坡	8	17	公快
IVAN MOSKALENKO	新加坡	8	17	公快
GREEN FORTUNE	新加坡	8	17	公快
WORLD LION	新加坡	8	17	公快
CHEONG WIND	新加坡	8	17	公快
THAI PAILIN	新加坡	8	17	公快
TRADE CONTAINER	新加坡	8	17	公快
DIKARTA	新加坡	8	17	公快
OCEAN STRENGTH	新加坡	8	17	公快
HUANGHAI CAREER	新加坡	8	17	公快
STRATHFIRE	新加坡	8	17	公快
SINGAPORE	新加坡	8	17	公快
MEDAN MARU	新加坡	8	17	公快
HUGH EVERETT	新加坡	8	17	公快
WESER	新加坡	8	17	公快
CHAR LOONG	新加坡	8	17	公快
TUNG FAU	新加坡	8	17	公快
GOLD ASIA	新加坡	8	17	公快
LEXA MAERSK	新加坡	8	17	公快
ZIM NEW YORK	新加坡	8	17	公快
MAERSK	新加坡	8	17	公快
BERGEN MARU	新加坡	8	17	公快
HP JINJU	新加坡	8	17	公快
AURELIO III	新加坡	8	17	公快
TAEPIING	新加坡	8	17	公快
HIAZ	新加坡	8	17	公快
ANDHKA I	新加坡	8	17	公快
MARINE CONTAINER	新加坡	8	17	公快

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
YANGLIN	新加坡	8	17	公快
ARISTAGLOS	新加坡	8	17	公快
LAURA MAERSK	新加坡	8	17	公快
NIPPONICA	新加坡	8	17	公快
EVER LIGHT	新加坡	8	17	公快
GUANG SHUI	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE JADE	新加坡	8	17	公快
KAPITAN GNEZDILOV	新加坡	8	17	公快
GREEN FORTUNE	新加坡	8	17	公快
IVAN MOSKALENKO	新加坡	8	17	公快
MERCATOR	新加坡	8	17	公快
BUNGA PERMAI	新加坡	8	17	公快
EVERDAWN	新加坡	8	17	公快
PROF. MIERZJEWSKI	新加坡	8	17	公快
H.K. EXPRESS	新加坡	8	17	公快
ORT. CHIEF	新加坡	8	17	公快
KHUS SARYAN	新加坡	8	17	公快
GRODEKOV	新加坡	8	17	公快
EVER VICTORY	新加坡	8	17	公快
NEW SWAN	新加坡	8	17	公快
KORANG	新加坡	8	17	公快
GREEN FORWARD	新加坡	8	17	公快
SANGHAIKONG	新加坡	8	17	公快
ANGEL MIGHT	新加坡	8	17	公快
LEXA MAERSK	新加坡	8	17	公快
UNIQUE WINNER	新加坡	8	17	公快
HAMBURG EXPRESS	新加坡	8	17	公快
MEDITERRANEA	新加坡	8	17	公快
CHANG SHU	新加坡	8	17	公快
H.K. CONTAINER	新加坡	8	17	公快
NIHON	新加坡	8	17	公快
EVER LARGE	新加坡	8	17	公快
PROF. SZAFER	新加坡	8	17	公快
MUEHLHAUSEN	新加坡	8	17	公快
KRK	新加坡	8	17	公快
COLOMBO VENTURE	新加坡	8	17	公快
GABRIEL KOEGL	新加坡	8	17	公快
GUANG SHUI	新加坡	8	17	公快
PING CHAU	新加坡	8	17	公快
WILLINE TARO	新加坡	8	17	公快
LANGSIANG	新加坡	8	17	公快
CHAR LOONG	新加坡	8	17	公快
IYO	新加坡	8	17	公快
WAKAMATSU MARU	新加坡	8	17	公快
STRATHFIRE	新加坡	8	17	公快
NEW EAGLE	新加坡	8	17	公快
BRISTOL MARU	新加坡	8	17	公快
ZIM SINGAPORE	新加坡	8	17	公快
NEW LARK	新加坡	8	17	公快
TRAWOOD	新加坡	8	17	公快
HIAZ	新加坡	8	17	公快
PRES. HOOVER	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	8	17	公快
TORRENS	新加坡	8	17	公快
GOLDEN RIVADH	新加坡	8	17	公快
MACOL KING	新加坡	8	17	公快
MAERSK	新加坡	8	17	公快
NEW SWAN	新加坡	8	17	公快
AL JABIRAH	新加坡	8	17	公快
ORT. CHAMPION	新加坡	8	17	公快
KAGA MARU	新加坡	8	17	公快
CHANG AN	新加坡	8	17	公快
GREEN FORWARD	新加坡	8	17	公快
ANGEL MIGHT	新加坡	8	17	公快
SHARP ISLAND	新加坡	8	17	公快
UHENBELS	新加坡	8	17	公快
NORDELL	新加坡	8	17	公快
ANAVISSOS	新加坡	8	17	公快
FRANKFURT EXPRESS	新加坡	8	17	公快
ARIZONA SUN	新加坡	8	17	公快
BERGEN MARU	新加坡	8	17	公快
KYOJU MARU	新加坡	8	17	公快
HUANGHAI CAREER	新加坡	8	17	公快
MANGAN	新加坡	8	17	公快
SPARNAK	新加坡	8	17	公快
MYRTLE	新加坡	8	17	公快
WILLINE TARO	新加坡	8	17	公快
CHINA EXPRESS	新加坡	8	17	公快
ORT. CHARGER	新加坡	8	17	公快
NAVALIS	新加坡	8	17	公快
JOANNA STAR	新加坡	8	17	公快
DALI	新加坡	8	17	公快
OCEAN EMINENCE	新加坡	8	17	公快
GOLD ASIA	新加坡	8	17	公快
ALPAC AFRICA	新加坡	8	17	公快
FIREBANK	新加坡	8	17	公快
ARIADNE	新加坡	8	17	公快
HOLSATIC	新加坡	8	17	公快
OCEAN ACE	新加坡	8	17	公快

東南亞線

船名	往來港口	月	日	公司
TEY KAISER	新加坡	8	17	公快
DINA	新加坡	8	17	公快
RIO COLORADO	新加坡	8	17	公快
H.K. ACE	新加坡	8	17	公快
NEW MAIL	新加坡	8	17	公快
FORTUNE MARINER	新加坡	8	17	公快
BLACK WHALE	新加坡	8	17	公快
ABOTTZ CONCARRIER	新加坡	8	17	公快
GOLD MARINE	新加坡	8	17	公快
MAERSK PINTO	新加坡	8	17	公快
HETIAN	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	8	17	公快
KOTA SINGAPORE	新加坡	8	17	公快
DIKARTA	新加坡	8	17	公快
DONAM No. 8	新加坡	8	17	公快
MEDAN MARU	新加坡	8	17	公快
COSMOS	新加坡	8	17	公快
CENTRAL LUZON	新加坡	8	17	公快
LICIA MAERSK	新加坡	8	17	公快
LUCULENT	新加坡	8	17	公快
MAH I	新加坡	8	17	公快
GOLDEN LAKE	新加坡	8	17	公快
GLORIA EXPRESS	新加坡	8	17	公快
WORLD LION	新加坡	8	17	公快
THAI PAILIN	新加坡	8	17	公快
CHEONG WIND	新加坡	8	17	公快
MIRIAM	新加坡	8	17	公快
ANDHKA I	新加坡	8	17	公快
1. BINERKA	新加坡	8	17	公快
GOTONG RYONG	新加坡	8	17	公快
ELECTRO ACE	新加坡	8	17	公快
FALCON TRADER	新加坡	8	17	公快
DIE LORELEI	新加坡	8	17	公快
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	8	17	公快
NECLIE MAERSK	新加坡	8	17	公快
ELMO	新加坡	8	17	公快
AND. TARUNAGA	新加坡	8	17	公快
FORTUNE CARRIER	新加坡	8	17	公快
FORTUNE MARU	新加坡	8	17	公快
YAMASUGI MARU	新加坡	8	17	公快
FORTUNE RUNNER	新加坡	8	17	公快
SANKOU MARU	新加坡	8	17	公快
ANDERS MAERSK	新加坡	8	17	公快
BLUE SHARK	新加坡	8	17	公快
WORLD TIGER	新加坡	8	17	公快
NEW ANGELITA	新加坡	8	17	公快
HANGANG GLORY	新加坡	8	17	公快
DYNAMIC ACE	新加坡	8	17	公快
DONG KANG	新加坡	8	17	公快
LONG TRADER	新加坡	8	17	公快
SANKOU MARU	新加坡	8	17	公快
YAMASUGI MARU	新加坡	8	17	公快
PROF. SZAFER	新加坡	8	17	公快
LUCKY STAR	新加坡	8	17	公快
MURRAY EVERETT	新加坡	8	17	公快
ON PING	新加坡	8	17	公快
DAIYUN SHAN	新加坡	8	17	公快
YOKOHAMA MARU	新加坡	8	17	公快
SKY HOVER	新加坡	8	17	公快
STRAIT CONTAINER	新加坡	8	17	公快
FOO HSING	新加坡	8	17	公快
HAI KING	新加坡	8	17	公快
TRADE CONTAINER	新加坡	8	17	公快
HP DONGNAM	新加坡	8	17	公快
DONAM No. 2	新加坡	8	17	公快
BONNY STAR	新加坡	8	17	公快
HUGH EVERETT	新加坡	8	17	公快
VENUS	新加坡	8	17	公快
MARINE CONTAINER	新加坡	8	17	公快
KUAN CHENG	新加坡	8	17	公快

北美洲線

17	振發	山	小星	ROYAL STAR
17	山	下	水尾	JUPITER
17	山	下	利來士	CLIPPER ACE
18	海	大	浦萊德	ENTRE RIOS
18	海	大	上海	SHANGHAI
18	海	大	香港	H.K. ACE
18	海	大	歐古薩	GYOKURYU
18	海	大	南一發	DONAM No. 1
19	招商局	恒平	華新者	SL. INNOVATOR
19	港	馬尼拉	德興丸	YOKOHAMA MARU
20	港	馬尼拉	高麗元龍	KOREAN WONS SE
20	港	馬尼拉	東方領袖	ORT. LEADER
20	港	馬尼拉	前衛	SL. ENDURANCE
20	港	馬尼拉	勝達	PRES. HOOVER
20	港	馬尼拉	安律馬士基	BARNOLD MAERSK
20	港	馬尼拉	巴拿馬	BARBER NARA
21	港	馬尼拉	海島珊瑚	NEPTUNE CORAL
21	港	馬尼拉	薩摩亞	SAMOA
21	港	馬尼拉	亞爾斯達快	ALSTER EXPRESS
21	港	馬尼拉	奧斯橋	BAY BRIDGE
21	港	馬尼拉	海口	SL. MARINER
21	港	馬尼拉	美國百寶	AMERICAN LARK
21	港	馬尼拉	嘉林沙瑟	GALLEON SAPHIR
21	港	馬尼拉	東方商人	ORT. MERCHANT
21	港	馬尼拉	投資	EVER VALUE
21	港	馬尼拉	高麗元龍	KOREAN WONS JIN
21	港	馬尼拉	飛利浦快	CLIPPER ACE
21	港	馬尼拉	翠蘭	SL. PATRIOT
21	港	馬尼拉	巴拿馬	BARBER TSU
21	港	馬尼拉	多華達德快	PRES. MADISON
21	港	馬尼拉	海洋貨棧	OCEAN CONTAINER
21	港	馬尼拉	渣打馬士基	ARTHUR MAERSK
21	港	馬尼拉	杜魯門總統	PRES. TRUMAN
21	港	馬尼拉	新蘭快輪	RHEIN EXPRESS
21	港	馬尼拉	紐蘭	ZIM NEW YORK
21	港	馬尼拉	亞洲快輪	ASIA ACE
21	港	馬尼拉	寶來	SL. COMMERCE
21	港	馬尼拉	美國金士	AMERICAN LANCER
21	港	馬尼拉	寶來快輪	SEAPAC PRINCETON
21	港	馬尼拉	寶來快輪	BONITA ACE
21	港	馬尼拉	海島明珠	NEPTUNE PEARL
21	港	馬尼拉	勝達	SARGODHA
21	港	馬尼拉	牙買加丸	JAMAICA MARU
21	港	馬尼拉	太平	TAEPING
21	港	馬尼拉	錦迪倫	NORDWELLE
21	港	馬尼拉	福倫拿	ISLA FLOREANA
21	港	馬尼拉	安達曼島	S.O. OF ANDHRA PRADE
21	港	馬尼拉	普雷拉	PUEBLA
21	港	馬尼拉	阿斯特拉快	ASTRA PERK
21	港	馬尼拉	海星	JALAGADAYARI
21	港	馬尼拉	巴傑來	BARBER NARA
21	港	馬尼拉	文珍	MANGAN
21	港	馬尼拉	嘉慈	CHAR HUI
21	港	馬尼拉	馬尼拉	ELMA DOS
21	港	馬尼拉	瑪利亞	MARIA
21	港	馬尼拉	德華洋行	N. LOIRE
21	港	馬尼拉	普來	EVER VALUE
21	港	馬尼拉	巴拿馬	BARBER TSU
21	港	馬尼拉	利亞	VICTORIA I
21	港	馬尼拉	新故培拉	ZIM CANBERRA
21	港	馬尼拉	勝巴	SIMBA
21	港	馬尼拉	保多夫斯	KONS. PAUSTOVSKY
21	港	馬尼拉	太平口	TAI PING KOU
21	港	馬尼拉	亞洲明珠	ASIAN PEARL
21	港	馬尼拉	新澳洲	ZIM AUSTRALIA
21	港	馬尼拉	勝巴	POTOTI ISLAND
21	港	馬尼拉	歐州	KWEICHOW
21	港	馬尼拉	日本郵船	JAPAN TEAK

本	十	778.80	782.70
元	一百	435.97	438.16
克	一百	22.62	22.74
元	一百	146.25	146.99
克	一百	71.00	71.36
法	一百	29.87	30.31
幣	一百	324.73	326.35
元	一百	180.02	180.92
克	一百	28.92	29.06
蘭	一百	84.82	85.14
幣	一百	30.52	30.68
元	一百	83.19	83.61
蘭	一百	10.20	10.26
元	一百	14.41	14.49
法	一百	82.69	83.11
克	一百	34.01	34.19

幣	每
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百
元	百

今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
大同	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

船名	往	開行	代理
木星	JUPITER(上午六時)	高雄	B
木星	DONAN No. 1(下午八時)	基隆	A33
木星	BRAVE PIONEER(下午四時)	地中海	A39
木星	STRAIT CONTAINER(下午)	基隆	B1
木星	GAO SHAN(下午五時)	上海	B1
木星	ALTAI MARU(下午)	阿拉伯海	A8
木星	WASHIRO MARU(上午)	日本	A50
木星	THOMAS EVERETT(下午六時)	日本	A50
木星	TRANSWORLD BRIDGE(下午)	歐洲	B3
木星	FORTUNE TRADER(下午)	歐洲	B3
木星	SUN GRACE(下午)	新加坡	B16

今日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日出口船隻

船名	往	開行	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

明日入口船隻

船名	由	到	代理
力帆	RIHENG(下午六時)	汕頭	B
力帆	TA TUNG(下午)	汕頭	B
力帆	GALLANT PIONEER(上午六時)	日本	A28
力帆	NL, NASSAU(下午二時)	新加坡	A34
力帆	HSING HWA(下午)	汕頭	A31
力帆	BOSTON MARU(上午九時)	日本	A31
力帆	NL, HONG KONG(上午七時)	基隆	A13
力帆	PUSHIMI MARU(中午)	基隆	A23
力帆	LOSINJ(上午十一時)	日本	A41
力帆	AM, MARKETER(中午)	美國	A41
力帆	EVER SPRING(中午)	美國	A41
力帆	JAMAIOA MARU(下午五時)	日本	A17
力帆	RIO COLORADO(下午六時)	日本	A17
力帆	SUMBABA(下午七時)	日本	A17
力帆	VELMA LYKES(下午二時)	美國	A17
力帆	RAINIER PINE(上午六時)	美國	A17

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船名	往	開行	代理
"MARIA"	智利各埠, IQUIQUE, SAN ANTONIO	8月22/8	怡和
"TAEPING"	加那利群島, Cádiz, La Gomera, San Juan, Puerto Cortes, Puerto Cabello	8月23/8	怡和
"STATE OF ANDHRA PRADESH"	Santo Domingo, Port of Spain, Bridgetown, Paramaribo, Port Au Prince, Maracaibo, Cristobal	8月17/8	怡和
"CHAI VAREE"	西非, Abidjan, Lome, Doula, Apapa, 兼收PCL	8月19/8	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

聯航船務有限公司

香港—印尼定期航線

船名	往	開行	代理
M.V. NEW HYSAN	直放, 仰光, 三寶壟, 泗水	8月23/8	怡和
M.V. NEW ANGELITA	直放三寶壟	8月24/8	怡和
M.V. NEW HYSAN	直放三寶壟	8月25/8	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

戴雲山 "DAI YUN SHAN"

於八月十五日由香港開往上海

華夏企業有限公司啓

美國輪船公司

香港—三藩市 週一 週三 週五 週日 週一 週三 週五 週日

船名	往	開行	代理
American Lark	三藩市	8月23/8	怡和
American Lancer	三藩市	8月24/8	怡和
American Apollo	三藩市	8月25/8	怡和
American Aqueduct	三藩市	8月26/8	怡和
American Legend	三藩市	8月27/8	怡和
American Merchant	三藩市	8月28/8	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

Y.S. LINE 全貨櫃服務

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨櫃航線

船名	往	開行	代理
飛航雅士 CLIPPER ACE V17	美加東西岸	15/8 16/8	怡和
亞洲雅士 ASIA ACE V24	美加東西岸	17/8 18/8	怡和
飛航雅士 CLIPPER ACE V17	美加東西岸	20/8 21/8	怡和
亞洲雅士 ASIA ACE V24	美加東西岸	22/8 23/8	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

名神汽船株式會社 Meishin Line

船名	往	開行	代理
"FORTUNE MARINER"	新加坡	8月18日到	怡和
"ELMO"	新加坡	8月24日到	怡和
"SUN MERCURY"	新加坡	8月31日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

WORLD LINE 星加坡、巴生

船名	往	開行	代理
黑鯨 BLACK WHALE	星加坡	8月16日到	怡和
金湖 GOLDEN LAKE	巴生	8月18日到	怡和
藍鯨 BLUE SHARK	星加坡	8月21日到	怡和
藍鯨 BLUE SHARK	巴生	8月23日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

KYOSSEI LINE 協成輪船株式會社

船名	往	開行	代理
山杉丸	香港	8月19日到	怡和
山杉丸	香港	8月21日到	怡和
山杉丸	香港	8月23日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

中國通運株式會社

船名	往	開行	代理
廣水	香港	10/8 15/8 16/8 17/8	怡和
廣水	香港	10/9 15/9 16/9 17/9	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

亞洲明珠 東方專家

船名	往	開行	代理
亞洲明珠 ASIAN PEARL	香港	22/8 26/8	怡和
東方專家 ORIENTAL EXPERT V25	香港	28/8 31/8	怡和
亞洲明珠 ASIAN PEARL	香港	6/9 7/9	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

船名	往	開行	代理
JALAGODAVARI VC-055	委內瑞拉	8月18日到	怡和
海星	哥倫比亞	8月20日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

船名	往	開行	代理
H.S. "KARA CAREER"	日本	9月24日到	怡和
H.S. "KARA CAREER"	日本	9月26日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

先達康年 澳洲丸

船名	往	開行	代理
M.S. "STRATHCONON"	澳洲	9月3日到	怡和
M.S. "AUSTRALIA MARU"	澳洲	9月10日到	怡和
M.S. "KAZUKAWA MARU"	澳洲	9月17日到	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

NYK LINE 日本郵船株式會社

船名	往	開行	代理
NEDLLOYD MANILA	日本	8月25日到	怡和
NEDLLOYD MARSEILLES	日本	9月2日	怡和
NEDLLOYD HOBART	日本	9月9日	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

山下新日本汽船(香港)有限公司

船名	往	開行	代理
山下新日本汽船	香港	2/9 3/9	怡和
山下新日本汽船	香港	9/9 10/9	怡和
山下新日本汽船	香港	29/8 30/8	怡和

總代理: 怡和洋行有限公司
香港德輔道中249號東亞大樓601室
電話: 5-412821-4 5-439504

和永寧

船名	往	開行	代理
M.S. "NING DU"	香港	8月16日到	怡和
M.S. "YONG MING"	香港	8月22日到	怡和

<

